

Vaš pralni stroj

Čestitke! Odločili ste se za moderen, kakovosten in visoko zmogljiv gospodinjski aparat znamke Bosch. Vaš pralni stroj odlikuje varčna raba vode in energije.

Pred izhodom iz tovarne skrbno preverimo funkcijo in brezhibno stanje vsakega stroja.

Nadaljnje informacije o naših izdelkih, priboru, nadomestnih delih in servisih najdete na naši spletni strani www.bosch-home.com ali pa se obrnite na naše pooblaščene servise.

Kontaktne podatke servisov v različnih državah najdete v priloženem seznamu.



Okolju prijazno odstranjevanje

Embalazo odstranite na okolju prijazen način.

Aparat je označen v skladu z evropsko Direktivo 2002/96/ES o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktiva pravno ureja recikliranje dotrajanih aparatov in velja v celotni Evropski uniji.

Vsebina

	Stran
■ Namenska uporaba	1
■ Programi	1
■ Nastavitev in prilagoditev programa	3
■ Pranje	3/4
■ Po pranju	4
■ Osebne nastavitev	5/6
■ Pomembni nasveti	6
■ Pregled programov	7
■ Varnostna navodila	8
■ Informacije o porabi	8
■ Nega	9
■ Opozorila na prikazovalnem polju	9
■ Vzdrževanje	10
■ Kaj storiti, če ...?.....	11*



Varstvo okolja/ukrepi za varčevanje

- Izkoristite največjo dopustno težo perila ustreznih programov.
- Normalno umazano perilo operite brez predpranja.
- Namesto **Cottons (Belo perilo/pisano perilo) 90 °C** izberite program **Cottons (Belo perilo/pisano perilo) 60 °C** in dodatno funkcijo **EcoPerfect**. Primerljiv učinek čiščenja z znatno manjšo porabo energije.
- Pralno sredstvo dozirajte skladno z navodili proizvajalca in trdoto vode.
- Če nameravate perilo posušiti v pralno-sušilnem stroju, nastavite število vrtlajev centrifuge v skladu z navodili proizvajalca sušilnega stroja.

Namenska uporaba

- izključno za uporabo v gospodinjstvih,
- za pranje tekstila, primerenega za strojno pranje in volne za ročno pranje v pralnem lugu,
- za delovanje s hladno pitno vodo in s trgovsko običajnimi pralnimi in negovalnimi sredstvi, ki so namenjena za pralne stroje.
- Pralni stroj smejo upravljati otroci od 8 leta starosti, osebe z zmanjšano fizično, senzorično ali duhovno zmožnostjo ali osebe z manjšimi izkušnjami ali znanjem, če jih **nadzoruje** ali jih je **poučila** odgovorna oseba.



- *Nujno upoštevajte Varnostne napotke na Strani 8!*
- *Otrok ne pustite v bližino pralnega stroja brez nadzora odraslih.*
- *Oroci se s strojem ne smejo igrati!*
- *Oroci ne smejo opravljati nikakršnih čistilnih ali vzdrževalnih del brez nadzora!*
- *Poskrbite, da se domače živali stroju ne približujejo*



Pralni stroj vključite šele potem, ko preberete ta navodila in posebna navodila za montažo!

Priprava

Pravilna namestitev v skladu s posebnimi navodili za montažo.



Preverite stroj.

- Nikoli ne uporabljajte poškodovanega stroja!
- Pokličite servisno službo!



Vtaknite električni vtič.

*Samo s suhimi rokami!
Primite le za vtič!*



Odprite pipo za vodo.

Vložek za tekoče pralno sredstvo (odvisno od modela) → stran 6

Prekat II: Pralna sredstva za glavno pranje, mehčalec vode, sredstva za beljenje perila, sol za madeže

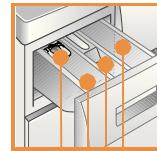
Prekat ☈: Sredstvo za mehčanje/škrobljenje

Prekat I: Pralna sredstva za predpranje

Dodatne funkcije



* - 90 °C	8 (temperatura)	Izberite temperaturo (*)
1-24 h	⊖ (Končano v)	Konec programa v ...
⊖ - 1200*	⊖ (vrt/min)	Izbira števila vrtlajev c
Signalna lučka	⊖ ⊖ ⊖ - ⊖ -	(bez končnega ozemljanja, prikazovalnik)
Pranje, izpiranje, ozemljanje	⊖ ⊖ ⊖ - ⊖ -	Varovalo za otroke →
Odprite vrata stroja, vložek	⊖	Odprite vrata stroja, vložek



ko

Pred prvim pranjem
opravite eno pranje brez perila → stran 9.

Sortirajte in vložite perilo

Upoštevajte navodila za nego proizvajalca!
V skladu z navedbami na etiketah za nego perila.
Sortirajte glede na vrsto, barvo, umazanost in temperaturo.
Ne prekoračite dovoljene količine polnjena → stran 7.

Upoštevajte pomembne nasvete! → stran 6
Napolnite z velikimi in majhnimi kosi perila.
Zaprite vrata stroja. Pazite, da pri zapiranju ne priprete perila med vrata stroja in tesnilo.



Polnjenje pralnega in negovalnega sredstva

Pri odmerjanju upoštevajte:
količino perila, umazanost, trdoto vode (povprašajte pri vašem vodovodnem podjetju) in navodila proizvajalca.
Pri modelih brez vložka za tekoče pralno sredstvo:
Tekoči detergent nalijte v ustrezno dozirno posodo in ga položite v boben.

i Zelo gost mehčalec in sredstvo za ohranjanje oblike perila
razredčite z vodo.
Prepreči zamašitev.

Nastavitev in prilagoditev programa**



**Če na prikazovalniku sveti simbol ☺, varovalo za otroke je aktivno → ga deaktivirajte, stran 5.



Vse tipke so občutljive, zadošča le rahel dotik! Pri daljšem dotiku tipke ☺ (Končano v) se nastavljene opcije prikažejo samodejno.



Programsko stikalo za vklip in izklop pralnega stroja in za izbiro programa. Možno je vrtenje v obe smeri.

Pranje

Predal za pralno sredstvo
s prekati I, II, ☺

Boben

Upravljalno polje

Vrata



Servisna loputa

1

2

Pranje

3



Perilo vzemite iz stroja.

Odprite vrata in odstranite perilo.

Če je ☺ (brez končnega ozemanja) aktivno: Programsko stikalo nastavite na **Empty (Izčrpavanje)** ali izberite število vrtlajev centrifuge. Izberite **Start/Reload ▶ (Start/dodajanje perila)**.



- Odstranite morebitne tujke - nevarnost rje.
- Vrata stroja in predal za sredstvo za pranje pustite odprt, da se osuši preostale vode.

Zaprite vodovodno pipo.

Ni potrebeno pri modelih Aqua-Stop → nasveti v navodilih za montažo.

Izklopite.

Gumb za izbiro programov nastavite na **Off (Izklop)**.

Konec programa, če ...

...Start/Reload ▶ (Start/dodajanje perila) ugasne in se na prikazovalniku prikaže - **Off**.

Opozorilo: Če prikazovalnik ni osvetljen, pritisnite poljubno tipko → način Varčevanje z energijo, stran 5.

Prekinitev programa

Pri programih z višjo temperaturo:

- Ohladite perilo: Izberite **Rinse/Spin ☺ (Izpiranje/ozemanje)**.
- Izberite **Start/Reload ▶ (Start/dodajanje perila)**.

Pri programih z nižjo temperaturo:

- Izberite program **Rinse/Spin ☺ (Izpiranje/ozemanje)** (deaktivirajte tipko ☺) ali **Empty (Izčrpavanje)**.
- Izberite **Start/Reload ▶ (Start/dodajanje perila)**.

Sprememba programa, če ...

... ste po nesreči izbrali napačen program:

- Ponovno izberite program.
- Pritisnite tipko **Start/Reload ▶ (Start/dodajanje perila)**. Nov program se začne od začetka.

Dodajanje perila, če ... → stran 5

... je izbran **Start/Reload ▶ (Start/dodajanje perila)**, nato na prikazovalniku svetita oboji simboli **YES + ☺**. Pri **NO** vrat stroja ni mogoče odpreti.

Pritisnite tipko **Start/Reload ▶ (Start/dodajanje perila)**.

Osebne nastavite

Izbirne tipke

Pred in med potekom izbranega programa lahko spremajte število vrtljajev centrifuge in temperaturo. Učinek je odvisen od napredovanja programa.

temperatura °C

Prikazano temperaturo pranja lahko kadarkoli spremenite. Izbrana maksimalna temperatura pranja je odvisna od izbranega programa.

Končano v

Pri izbiri programov se prikaže čas trajanje programa. Zagon programa lahko odložite pred začetkom programa. Čas Končano v lahko nastavljate v korakih po eno uro do največ 24 h. Tipko Končano v pritisnite tolikokrat, da izberete, po kolikih urah naj se vklopi izbrani program (h=ura). Izberite Start/Reload (Start/dodajanje perila).

v rvt/min/ (stevilo obratov centrifuge/brez končnega ozemanja)

Prikazano število vrtljajev centrifuge lahko spremenite. Izbrino maksimalno število vrtljajev centrifuge je odvisno od modela in izbranega programa.

Dodatne funkcije → Pregled programov, stran 7

SpeedPerfect

Za pranje v krajsem času s primerljivim učinkom pranja s standardnim programom. Maksimalna količina polnjenja → pregled programov, stran 7.

EcoPerfect

Za prihranek električne energije s primerljivim učinkom pranja s standardnim programom.

(Enostavno za likanje)

Posebno ozemanje z rahljanjem perila Nežno končno ozemanje - vlažnost perila se rahlo poveča.

Zvišan nivo vode in podaljšano trajanje pranja. Za območja z zelo mehko vodo ali pa za še dodatno izboljšanje izida izpiranja.

Varovalo za otroke

na prikazovalniku

Pralni stroj lahko zavarujete pred nenamernim spreminjanjem nastavljenih funkcij.

VKLOP/IZKLOP: po začetku/koncu programa pribl. 5 sekund držite pritisnjeno Start/Reload (Start/dodajanje perila).

Opozorilo: Varovalo za otroke lahko ostane aktivno do naslednjega zagona programa, tudi po izključu stroja!

V tem primeru pred zagonom programa izključite varovalo za otroke in ga po potrebi po zagonu programa ponovno aktivirajte.

Opozorilo:

- Simbol ☺ sveti: Varovalo za otroke je aktivirano.
- Simbol ☺ utripa: Varovalo za otroke je aktivirano in nato obrnute programske stikalo. Za preprečitev prekinitev programa nastavite programske stikalo nazaj na izhodiščni program, ponovno sveti simbol ☺.

Dodajanje perila

YES + @

na prikazovalniku

Pritisnite tipko Start/Reload (Start/dodajanje perila), če želite po začetku programa dodati kose perila. Stroj preveri, če je dodajanje perila možno.

YES + @ svetita: Dodajanje perila je možno.

NO utripa: Počakajte, da zasvetita YES + @.

Opozorilo: Vrata odprite šele, ko svetita oba simbola YES + @.

NO: Dodajanje perila ni možno.

Opozorilo: Pri večji količini vode in/ali višji temperaturi ali med ozemanjem ostanejo vrata stroja zaradi varnostnih razlogov zaklenjena.

Za nadaljevanje programa izberite tipko Start/Reload (Start/dodajanje perila).

Programi za madeže

Madeži se ne smejo posušiti. Pred tem odstranite trde delce. Kot po navadi pripravite mesto za perilo in napolnite pralni stroj. Pralni stroj za vsako vrsto madeža nadzorovano prilagodi temperaturo pranja, vrtenje bobna in čas mehčanja. Vroča ali hladna voda, nežen in intenziven postopek pranja (zaradi nove oblike bobna) ter daljše ali krajše mehčanje skrbijo za prilagojen potek programa pranja za vsako vrsto madeža.

Rezultat: brez dodatnih posebnih pralnih praškov se madeži optimalno sperejo.

Način Varčevanje z energijo

Osvetlitev prikazovalnika po nekaj minutah ugasne, utripa Start/Reload (Start/dodajanje perila).

Za aktiviranje osvetlitve pritisnite poljubno tipko.

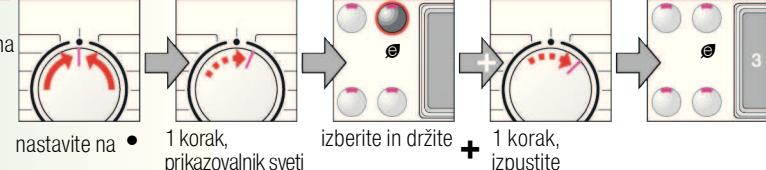
Start/Reload (Start/dodajanje perila)

Za zagon programa ali za dodajanje perila in za aktiviranje/deaktiviranje varovala za otroke

Osebne nastavite

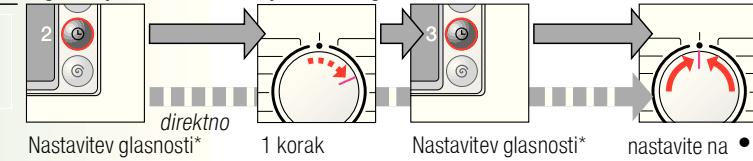
Opozorilni zvok

- Aktiviranje nastavitevenega načina za glasnost opozorilnega zvoka



Signali tipk

- Nastavitev glasnosti za ...



Opozorilni signali



Pomembni nasveti

Pazljivo ravnajte s perilom in strojem.

- Pri doziranju katerega koli pralnega/pomožnega in čistilnega sredstva obvezno upoštevajte navodila proizvajalca.
- Izpraznите žep.
- Pazite na kovinske dele (pisarniške sponke itd.).
- Občutljivo perilo perite v vreči ali mreži (nogavice, zavesne, nedrčke s kostjo).
- Zaprite zadrege, zapnite gume na prevlekah.
- Stresite pesek iz žepov in zavirkov.
- Odstranite obročke na zavesah, oziroma jih perite v vreči ali mreži.

Različno umazano perilo

- | | |
|--|---|
| | Novo perilo perite posebej. |
| | Brez predpranja. Po potrebi izberite dodatno funkcijo SpeedPerfect. |
| | Madeže po potrebi prej obdelajte. |
| | Vložite manj perila. Izberite program s predpranjem. |

Namakanje

V pralni stroj vložite perilo enake barve.

Sredstvo za namakanje perila/pralno sredstvo v skladu z navodili proizvajalca dodaite v prekat II. Programske stikalo nastavite na Cottons (Belo perilo/pisano perilo) 30 °C in izberite Start/Reload (Start/dodajanje perila). Po pribl. 10 minutah izberite Start/Reload (Start/dodajanje perila), da zaustavite program. Po preteklu želenega časa namakanja ponovno izberite Start/Reload (Start/dodajanje perila), če želite s programom nadaljevati ali pa program spremenite.

Škrobljenje

Škrobljenje s tekočim sredstvom za škrobljenje je možno v vseh programih pranja. Sredstvo za škrobljenje v skladu z navodili proizvajalca vlijte v prekat za mehčalec (po potrebi ga prej umijte).

Barvanje/razbarvanje

Pralni stroj je primeren samo za barvanje v količinah, običajnih za gospodinjstva. Sol lahko najeda nerjavno jeklo! Upoštevajte navodila proizvajalca sredstva za barvanje! Pralnega stroja ne uporabljajte za razbarvanje perila!

Vložek za tekoče pralno sredstvo

odvisno od modela

- Za doziranje tekočega pralnega sredstva namestite vložek:
- popolnoma izvlecite predal za sredstva za pranje → stran 9
 - vložek potisnite naprej, da se zaskoči.
- Vložka ne uporabljajte (potisnite ga navzgor): pri pralnih sredstvih v gelu in praškastih pralnih sredstvih, pri programih s predpranjem + Prewash in možnostjo Konec.
-

Programi



°C

maks. Vrsta perla



°C

Dodatekne funkcije; navodila

Cottons (Belo perilo/pisano perilo)	8 kg/ 4 kg*	Program za neobčutljive tkanine in tkanine iz bombaža ali lana, ki se lahko kuhajo	SpeedPerfect *, EcoPerfect , EcoPerfect , EcoPerfect
L + Prewash (Prepranje)	% - 90 °C		
Easy-Care (Enostavna nega)	* - 60 °C	4 kg Program za tkanine z enostavnim vzdrževanjem iz bombaža, lana, sintetike ali měšanin vlačen	SpeedPerfect *, EcoPerfect *, EcoPerfect
Mix (Hitro/měšané)	* - 40 °C	3.5 kg Program za tkanine iz bombaža ali tkanine z enostavnim vzdrževanjem	SpeedPerfect *, EcoPerfect *, EcoPerfect *, Program, s katerim lahko prete skupaj različne vrste perila
Dark Wash (Se bolj enostavna nega)	* - 40 °C	3.5 kg Program za temne tkanine iz bombaža in temne tkanine z enostavnim vzdrževanjem	SpeedPerfect *, EcoPerfect *, EcoPerfect *, Program za zmanjšano izpiranje in končno ozemanje z manjšim številom vrtlajev
Butter/Oil (Maslo/Olje)	* - 60 °C	4 kg trpežen tekstil, enostaven za vzdrževanje	(Enostavno za likanje), optimалno odstranjevanje madežev → stran 5
Tomatoes (Paradižniki)	* - 60 °C		
Shirt/Blouses (Srajce)	* - 60 °C		
Delicate/Silk (Občutljivo perilo/svila)	* - 40 °C	2 kg Program za pranje občutljivih pralnih tkanin, npr. svile, satena, sintetike ali měšanin vlačen	SpeedPerfect *, EcoPerfect *, EcoPerfect *, samo ozemanje in onešanje se mokrega perila
Wolle (Volna)	* - 40 °C	2 kg Program za tkanine, ki so primene za ročno ali strojno pranje, iz volne ali iz měšanice volne	Program s posebej nežnim pranjem za preprečitev krčenja, daljši premori med pranjem (perilo miruje v pralnem bobnu)
SuperQuick (Ekstra kratko) 15'	* - 40 °C	2 kg Program za tkanine z enostavnim vzdrževanjem iz bombaža, lana, sintetike ali měšanin vlačen	Kratek program, kitraja pribl. 15 minut, primeren za rahlo umazano perilo
Dodatajni programi			RinseSpin (izpiranje/ozemanje), Empty (izčrpavanje)

* manjša količina perila pri dodatni funkciji SpeedPerfect.

Pri programih brez predpranja stresite/vijte pralno sredstvo v prekata **I** in **II**.

9210 / 9000814437	WAQ2441BY	Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery Str. 34 81739 München, Nemčija
-------------------	-----------	---



Varnostna navodila

- Preberite ta navodila za uporabo ter montažo in vse priložene informacije ter jih upoštevajte pri uporabi pralnega stroja.
- Dokumentacijo shranite za kasnejšo uporabo.

Nevarnost električnega udara!

- Vedno vlecite za električni vtič, nikoli za kabel!
- Električnega vtiča ne prijemajte z mokrimi rokami, kadar ga nameravate vtakniti v vtičnico ali izvleči iz nje.

Smrtna nevarnost!

- Pri dotrajanih aparatih:
 - Izvlecite električni vtič.
 - Prerežite električni kabel in ga zavrzite skupaj z vtičem.
 - Uničite ročico na vratih pralnega stroja. Tako preprečite, da bi se otroci zaprli v boben in tako prišli v življenjsko nevarnost.

Nevarnost zadušitve!

- Otrokom ne dajajte embalaže, folije in njenih delov.
- Sredstva za pranje in nego perila naj bodo shranjena izven dosega otrok.

Nevarnost zastrupitve!

- Kosi perila, obdelani s čistilnimi sredstvi, ki vsebujejo topila, npr. odstranjevalci madežev, pralni bencin, lahko po vlaganju povzročijo eksplozijo. Kose perila predhodno temeljito ročno sperite.

Nevarnost eksplozije!

- Vrata se lahko močno segrejejo.
- Bodite previdni, ko aparat izčrpava vročo vodo za pranje.
- Ne stopajte na pralni stroj.
- Ne naslanjajte se na odprtta vrata stroja.
- Ne segajte v boben, ko se še vrti.
- Bodite previdni pri odpiranju predala za pralno sredstvo med delovanjem stroja.

Informacije o porabi

odvisno od modela

Program	Količina perila	Moc***	Voda***	Trajanje programa***
Cottons 20 °C	8 kg	0,29 kWh	73 l	2 1/2 h
Cottons 30 °C	8 kg	0,40 kWh	73 l	2 1/2 h
Cottons 40 °C*	8 kg	1,10 kWh	73 l	2 3/4 h
Cottons 60 °C	8 kg	1,20 kWh	73 l	2 3/4 h
Cottons 90 °C	8 kg	2,20 kWh	85 l	2 1/2 h
Easy-Care 40 °C*	4 kg	0,79 kWh	56 l	2 h
Mix 40 °C	3,5 kg	0,59 kWh	48 l	1 h
Delicate/Silk 30 °C	2 kg	0,21 kWh	35 l	3/4 h
Wool 30 °C	2 kg	0,19 kWh	40 l	3/4 h

* Nastavitev programa za kontrolo v skladu z veljavnim standardom EN60456.

Nasvet za primerjalne teste: Za preizkušanje testnih programov navedeno količino polnjena operite z največjim številom vrtlajev centrifuge.

Program	Dodatakne funkcije	Količina perila	Letna poraba energije	Letna poraba vode
Cottons 40/60 °C	EcoPerfect **	8/4 kg	177 kWh	8200 l

** Nastavitev programa za kontrolo in označevanje energije v skladu s smernico 2010/30/EU z mrzlo vodo (15 °C).

*** Vrednosti lahko glede na tlak vode, trdoto vode, temperaturo porabne vode, prostorsko temperaturo, vrsto in količino perila in umazanost perila, uporabljeno pralno sredstvo, nihanje električne napetosti in glede na izbrane dodatne funkcije odstopajo od navedenih vrednosti.

Nega



- Nevarnost električnega udara! Izvlecite električni vtič.
- Nevarnost eksplozije! Ne uporabljajte topil.



Pred prvim pranjem

Ne vstavljajte perila! Odprite pipo za vodo. Dodajte v prekat II:

- približno 2 litri vode,
 - sredstvo za pranje (doziranje v skladu z navodili proizvajalca za rahlo umazanijo in v skladu s trdoto vode)
- Programsko stikalo nastavite na Easy-Care (Enostavna nega) 60 °C in izberite Start/Reload (Start/dodajanje perila). Po koncu programa programsko stikalo nastavite na Off (Izklop).



Ohišje stroja, upravljalno polje

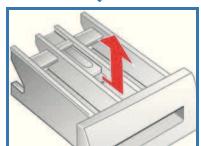
- Ostanke sredstva za pranje takoj odstranite.
- Obrnite z mehkim in vlažno krpo.
- Čiščenje z vodnim curkom je prepovedano.



Ciščenje predala za pralno sredstvo ...

... če so prisotni ostanki sredstev za pranje ali mehčalcev.

1. Odprite predal, vložek pritisnite navzdol, predal popolnoma izvlecite.
2. Izvlecite vložek: s prstom s spodnje strani potisnite vložek navzgor.
3. Pri modelih z vložkom za tekoče pralno sredstvo: vložek potisnite navzgor in ga izvlecite v smeri nazaj.
4. Posodo za odplakovanje in vložek očistite z vodo in krtačko in osušite.
5. Namestite vložek, da se zaskoči (cilinder nataknite na vodilni zatič).
6. Vstavite predal za sredstva za pranje.



Predal za sredstvo za pranje pustite odprt, da se osuši preostale vode.



Boben

Vrata stroja pustite odprta, da se notranjost bobna osuši.

Madeži rje – uporabite čistilno sredstvo brez klorja, ne uporabljajte jeklene volne.



Odstranjevanje vodnega kamna

V stroju ne sme biti perila!

Pri pravilnem doziraju sredstva za pranje odstranjevanje vodnega kamna ni potrebno. Vodni kamen odstranjuje v skladu z navodili proizvajalca sredstva za odstranjevanje vodnega kamna. Ustreza sredstva za odstranjevanje vodnega kamna najdete na naši spletni strani ali pri servisni službi → Navodila za montažo.



Odklepanje v sili,

npr. pri izpadu el. toka

Program se nadaljuje, ko se ponovno vzpostavi napajanje. Če je potrebno kljub temu iz stroja vzeti perilo, lahko vrata odprete po naslednjem postopku:

Nevarnost opeklin!

Voda za pranje in perilo sta lahko vroča. Po potrebi počakajte, da se ohladi. Ne segajte v boben, ko se še vrti.

Ne odpirajte vrat stroja, če skozi steklo še vidite nivo vode.

1. Programsko stikalo nastavite na Off (Izklop) in izvlecite vtič.
2. Izpustite vodo za pranje → stran 10.

3. Z orodjem potegnite in vzvod za odklepanje v sili navzdol in ga spustite.

Vrata stroja je sedaj mogoče odpreti.



Opozorila na prikazovalnem polju

odvisno od modela



① utripa Vrata pralnega stroja pravilno zaprite; perilo lahko priprete.



E: 17 Do konca odprite pipo za vodo (mrzlo voda); dovodna cev je prepognjena/preščipnjena; očistite filter → stran 10, tlak vode je prenizek.



E: 18 - Črpalka za lug je zamašena; očistite črpalko za lug → stran 10.
- Odvodna cev/odtočna cev je zamašena; očistite odvodno cev na sifonu → stran 10.
- Pojavlja se preveč pene → stran 11, signalna lučka utripa.



E: 23 Voda v spodnji kadi, aparat ne tesni. Poklicite servisno službo!



R: 10 - Do konca odprite pipo za vodo (vroče voda).
- Dovodna cev je prepognjena/je preščipnjena.
- Tlak vode je prenizek. Očistite filter → stran 10.
- Cev za vročo vodo ni priklapljena, aparat deluje samo z mrzlo vodo. Prezrite opozorilo, samo pri prvem pranju!



Varovalo za otroke je aktivirano: deaktivacija → stran 5.

Vzdrževanje



- **Nevarnost opeklin!**
Počakajte, da se voda za pranje ohladi.
- Zaprite pipo za vodo.

Črpalka za lug

Izbirno stikalo programa postavite na Off (Izklop), izvlecite omrežni vtič.

1. Odprite vzdrževalno loputo.
 2. Cev za izpraznitve snemite z držaja.
 3. Odstranite zapirni pokrov, lug pustite odteče. Lug pustite izteči v primerno posodo. Nataknite zaporni pokrov in cev za praznитеv vstavite v držalo.
 4. Pokrov črpalke previdno odvijte (Pozor! Ostanek vode). Očistite notranjost, navoje pokrova črpalke in ohiše črpalke (kolesce s krili črpalke za lug se mora prosto vrteni).
 5. Pokrov črpalke za lug ponovno nataknite in privijte. Držaj mora stati pokončno.
 6. Zaprite servisno loputo.
- Da pri naslednjem pranju pralno sredstvo ne bo neuporabljen odtekalo v odtok:
2 litri vode vlijte v prekat II in vključite program Empty (Izčrpavanje).
-
-
-
-
-
-
- ## Filter v dovodni cevi
-
- ### Nevarnost električnega udara!
- Varnostne naprave Aqua-Stop nikoli ne potopite v vodo (vsebuje električni ventil).
- Zmanjšajte tlak v dovodni cevi:

 1. Zaprite pipo za vodo.
 2. Izberite poljuben program (razen Rinse/Spirin © // Empty (Izpiranje/ožemanje//izčrpavanje)).
 3. Izberite program Start/Reload (Start/dodajanje perila). Program naj poteka pribl. 40 sekund.
 4. Gumb za izbiro programov nastavite na Off (Izklop). Izvlecite električni vtič.

Čiščenje filtra:

 5. Cev snemite z vodovodne pipe. Filter očistite z majhno krtačko.
 6. Priključite cev in preverite tesnjenje.

9

10

Kaj storiti, če ... ?

Iz stroja izteka voda	<ul style="list-style-type: none">- Pravilno pritrdite/zamenjajte odvodno cev.- Trdno privijte spoj dovodne cevi.
Ni dotoka vode. Sredstvo za pranje se ne odplakne v boben.	<ul style="list-style-type: none">- Start/Reload ▶ (Start/dodajanje perila) ni izbrano?- Pipa za vodo ni odprta?- Zamašen filter? Očistite filter → stran 10.- Dovodna cev je prepognjena oziroma se je zataknila.
Vrat stroja ni mogoče odpreti.	<ul style="list-style-type: none">- Varnostna zapora deluje. Prekiniti program? → stran 4.- Izbrano ⊞ (brez končnega ožemanja)? → stran 3, 4.- Odpiranje možno le z uporabo funkcije odklepanja v sili? → stran 9.- Po izklisu pralnega stroja so vrata blokirana: Vklopite pralni stroj in počakajte 5 sekund.
Program se ne vklopi.	<ul style="list-style-type: none">- Izbrano Start/Reload ▶ (Start/dodajanje perila) ali čas ☰ (Končano v?)?- So vrata zaprti?- Varovalo za otroke je aktivirano? Deaktiviranje → stran 5.
Aparat ne izčrpava milnice.	<ul style="list-style-type: none">- Izbrano ⊞ (brez končnega ožemanja)? → stran 3, 4.- Očistite črpalko za lug → stran 10.- Očistite odtočno cev in/ali odvodno cev.
Ni videti vode v bobnu.	<ul style="list-style-type: none">- Ni napake – voda je pod nujnim nivojem.
Rezultat ožemanja ni zadovoljiv. Perilo je mokro/preveč vlažno.	<ul style="list-style-type: none">- Ni napake – sistem za preverjanje neuravnoveženosti je prekinil ožemanje; neenakomerna razporeditev perila. Manjše in večje kose perila razporedite v boben.- Izbrano ☰ (Enostavno likanje?)? → stran 5.- Izbrano prenizko število obratov? → stran 5.
Podatek o trajanju programa se med potekom programa spremeni.	<ul style="list-style-type: none">- Ni napake – potek programa se med procesom pranja prilagaja. Zato je lahko trajanje programa na prikazovalniku spremenjeno.
Ožemanje se večkrat ponovi.	<ul style="list-style-type: none">- Ni napake – sistem za preverjanje uravnoveženosti izravnava uravnoveženost.
Preostala voda v prekatu za sredstvo za nego perila.	<ul style="list-style-type: none">- Ni napake – delovanje sredstva za nego perila ni prizadeto.- Po potrebi očistite vložek → stran 9.
Neprijeten vonj v pralnem stroju	<ul style="list-style-type: none">- Zaženite program ☰ Cottons (Belo perilo/pisano perilo) 90 °C brez perila. Pri tem uporabite koncentrirano pralno sredstvo.
Signalna lučka ☰ utripa. Iz predala za pralno sredstvo uhaja pena.	<ul style="list-style-type: none">- Ste uporabili preveč sredstva za pranje? 1 žlico sredstva za mehčanje pomešajte s 1/2 litra vode in mešanico vlijte v prekat II (nikoli pri oblačilih za prosti čas z impregnacijo ali s puhom polnjenih oblačilih). Naslednjič dozirajte manj pralnega sredstva.
Več hrupa, vibracij in premikanja stroja med ožemanjem	<ul style="list-style-type: none">- So nogice stroja fiksirane? Varno pritrdite nogice stroja → Navodila za montažo.- Transportno varovalo je odstranjeno? Odstranitev transportnih varoval → Navodila za montažo.
Hrup med ožemanjem in izčrpavanjem	<ul style="list-style-type: none">- Čiščenje črpalke za lug → stran 10.
Med obratovanjem ne delujejo prikazovalno polje/kontrolne lučke.	<ul style="list-style-type: none">- Način Varčevanje z energijo → stran 5.- Izpad električnega toka?- Je sprožena varovalka? Vklopite/zamenjajte varovalke.- Je vklapljen način Varčevanje z energijo?- Če se motnja ponovi, pokličite servis.
Potek programa traja dlje kot običajno.	<ul style="list-style-type: none">- Ni napake – sistem za preverjanje uravnoveženosti z večkratno prerazporeditvijo perila izravnava uravnoveženost.- Ni napake – sistem za nadzor penjenja je aktiven – vključil se bo cikel izpiranja.
Na perilo so ostanki pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none">- Sredstva za pranje brez fosfatov vsebujejo nekatere ostanke, ki niso topni v vodi.- Izberite program ☰ Rinse/Spin ☰ (Izpiranje/ožemanje) ali perilo po pranju skrtačite.

Če motnje ne morete odpraviti sami (vklop/izklop) ali če je potrebno popravilo:

- Programsko stikalo nastavite na **Off (Izklop)** in izvlecite vtič iz vtičnice.
- Zaprite pipu za vodo in pokličite servisno službo → *Navodila za montažo*.



Pralni stroj

si Navodila za uporabo